

Item no. 230216030

EN **Luggage carrier**

Note:

- 1. Ensure all screws and Quick Release fastenings are correctly tightened.
- 2. The maximum load capacity for this carrier is 10 kg.
- 3. Not for person transport.

DK **Bagagebærer**

Bemærk:

- 1. Sørg for, at alle skruer og Quick Release er korrekt tilspændt.
- 2. Den maksimale bæreevne for denne bagagebærer er 10 kg.
- 3. Den er ikke beregnet til persontransport.

NO **Bagasjebrett**

Merk:

- 1. Påse at alle skruer og hurtigfester er riktig strammet.
- 2. Maksimal lastkapasitet for dette bagasjebrettet er 10 kg.
- 3. Ikke egnet for persontransport.

SE **Pakethållare**

Obs:

- 1. Se till att alla skruvar och snabbfästen är korrekt åtdragna.
- 2. Den maximala lastkapaciteten för denna hållare är 10 kg.
- 3. Inte för persontransport.

DE **Gepäckträger**

Hinweis:

- 1. Überzeugen Sie sich, dass alle Schrauben und Schnellverschlüsse richtig festgezogen sind.
- 2. Die maximale Tragfähigkeit für diesen Träger beträgt 10 kg.
- 3. Nicht für den Personentransport.

ES **Portaequipajes**

Nota:

- 1. Asegúrese de que todos los tornillos y las fijaciones de liberación rápida estén bien apretados.
- 2. La capacidad máxima de carga de este portaequipajes es de 10 kg.
- 3. No para el transporte de personas.

FR **Porte-bagages**

Remarque :

- 1. Assurez-vous que toutes les vis et les fixations rapides sont correctement serrées.
- 2. La capacité de charge maximale de ce support est de 10 kg.
- 3. Pas pour le transport de personnes.

NL **Bagagedrager**

Opmerking:

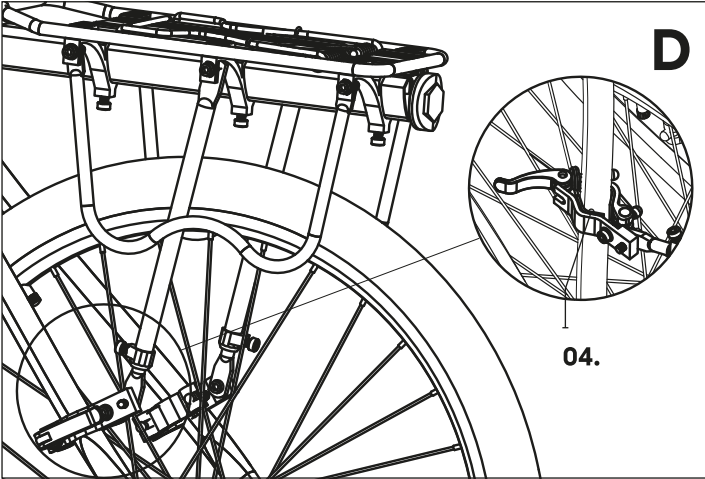
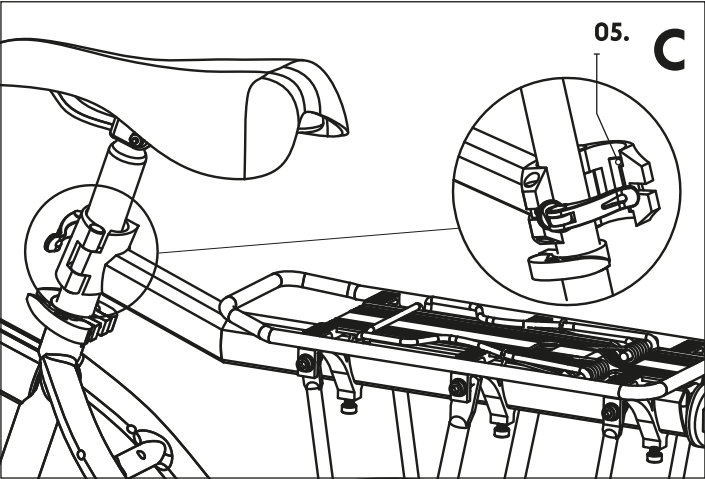
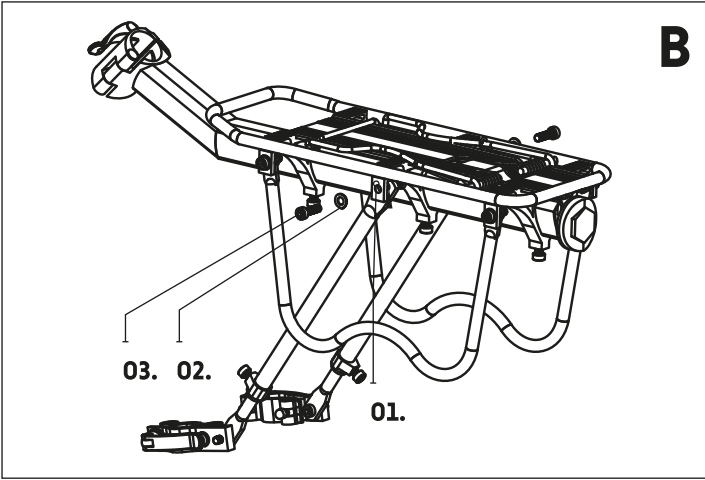
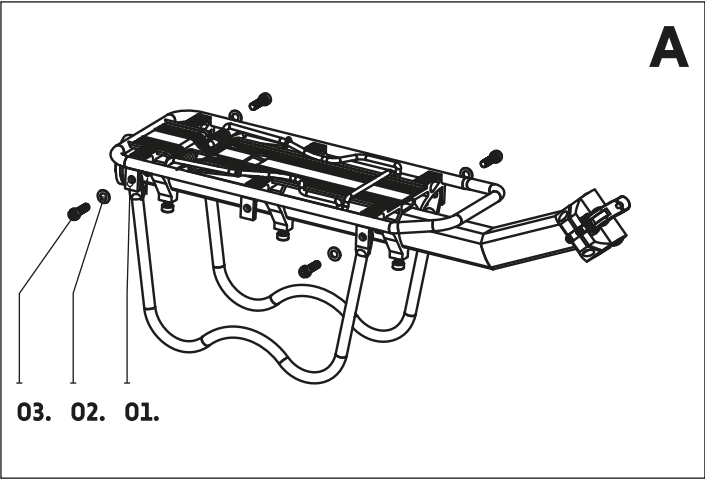
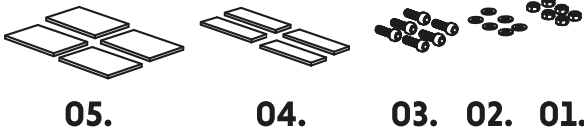
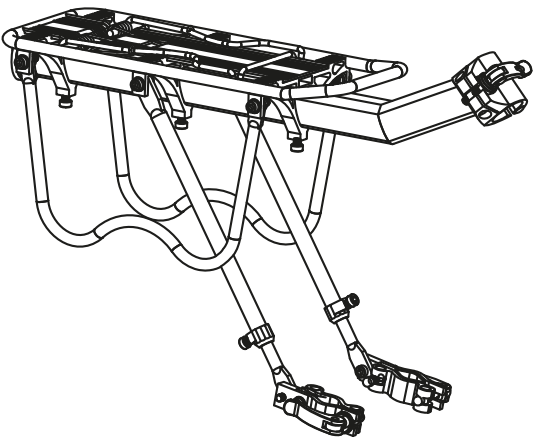
- 1. Zorg ervoor dat alle schroeven en snelsluitingen goed vastzitten.
- 2. Het maximale draagvermogen van deze bagagedrager is 10 kg.
- 3. Niet voor personenvervoer.

PL **Bagażnik samochodowy**

Uwaga:

- 1. Upewnij się, że wszystkie śruby i mocowania szybkozłączki są prawidłowo dokręcone.
- 2. Maksymalna nośność tego uchwytu wynosi 10 kg.
- 3. Nie należy używać do transportu osób.

NO	SPARE PARTS / RESERVEDELE / RESERVEDELER / RESERVDELAR / ERSATZTEILE / REPUESTOS / PIÈCES DE RECHANGE / RESERVEONDERDELEN / CZĘŚCI ZAMIENNE	QTY
05.	Plastic sheet / Plaststykke / Plastskiva / Plastikfolie / Lámina de plástico / Feuille de plastique / Plastic plaat / Płyta z tworzywa sztucznego	4
04.	Plastic sheet / Plaststykke / Plastskiva / Plastikfolie / Lámina de plástico / Feuille de plastique / Plastic plaat / Płyta z tworzywa sztucznego	4
03.	M5x20 mm	6
02.	M5x10x1 mm washer / spændeskive / skive / bricka / Unterlegscheibe / Arandela / Rondelle / sluitring / Podkładka	6
01.	M5 nuts / møtrikker / muttere / muttrar / Muttern / tuercas / écrous / moeren / nakrętki	6



Item no. 230216030

EN **Luggage carrier****WARNING**

1. Check that the geometric data and the strength of the bicycle, on which the luggage carrier is to be mounted, are compatible with this luggage carrier.
2. Recommended tightening torque of fasteners: 10Nm.
3. Maximum load capacity: 10kg. Child-seat forbidden.
4. The permissible load of the bicycle should not be exceeded.
5. The fasteners are to be secured and checked frequently.
6. The luggage can only be safely carried on the luggage carrier.
7. Do not to modify the luggage carrier.
8. The luggage carrier is not designed to pull a trailer.
9. The bicycle may behave differently (particularly with regard to steering and braking) when the luggage carrier is loaded.
10. The reflectors and lamps may not be obscured when luggage is attached to the luggage carrier.
11. Maximum platform height measured from wheel axis to the luggage carrier platform: 50cm.
12. Manufacturer name: HANGZHOU FERTS BIKE ACCESSORY Co.,LTD.
Manufacturer address: NO.639,JIANGUO NORTH ROAD,HANGZHOU,CHINA
Importer: T.Hansen Gruppen A/S
Model No.: 230216030
13. Suitable for racing bikes and MTB 26-29".

DK **Bagagebærer****ADVARSEL**

1. Kontrollér, at de geometriske data og styrken på den cykel, som bagagebæreren skal monteres på, er kompatibel med denne bagagebærer.
2. Anbefalet tilspændingsmoment for fastgørelseselementer: 10 Nm.
3. Maksimal belastningskapacitet: 10 kg. Børnesæde forbudt.
4. Cyklens tilladte belastning må ikke overskrides.
5. Fastgørelseselementerne skal sikres og kontrolleres ofte.
6. Bagagen kan kun transporteres sikkert på bagagebæreren.
7. Bagagebæreren må ikke ændres.
8. Bagagebæreren er ikke beregnet til at trække en anhænger.
9. Cyklen kan opføre sig anderledes (især med hensyn til styring og bremsning), når bagagebæreren er læsset.
10. Reflekserne og lygterne må ikke være skjult, når bagagen er fastgjort til bagagebæreren.
11. Maksimal platformshøjde målt fra hjulaksen til bagagebæreren platform: 50 cm.
12. Producentens navn: HANGZHOU FERTS BIKE ACCESSORY Co.,LTD.
Producentens adresse: NO.639, JIANGUO NORTH ROAD, HANGZHOU, KINA
Importør: T. Hansen Gruppen A/S
Modelnr.: 230216030
13. Velegnet til racercykler og MTB 26-29".

NO **Bagasjebærer****ADVARSEL**

1. Kontroller at de geometriske dataene og styrken til sykkelen som bagasjebæreren skal monteres på, er kompatibel med denne bagasjebæreren.
2. Anbefalt tiltrekkingsmoment for festeanordninger: 10 Nm.
3. Maksimal lastekapasitet: 10 kg. Barnesete forbudt.
4. Sykkelens tillatte belastning bør ikke overskrides.
5. Festene må sikres og kontrolleres ofte.
6. Bagasjen kan bare transporteres trygt på bagasjebæreren.
7. Ikke gjør endringer på bagasjebæreren.
8. Bagasjebæreren er ikke konstruert for å trekke en tilhenger.
9. Sykkelen kan oppføre seg annerledes (spesielt med hensyn til styring og bremsing) når bagasjebæreren er lastet.
10. Reflektorene og lampene må ikke være skjult når bagasjen er festet til bagasjebæreren.
11. Maksimal plattformhøyde målt fra hjulaksen til bagasjebæreren plattform: 50 cm.
12. Produsentens navn: HANGZHOU FERTS BIKE ACCESSORY Co.,LTD.
Produsentens adresse: NO.639, JIANGUO NORTH ROAD, HANGZHOU, KINA
Importør: T. Hansen Gruppen A/S
Modellnummer: 230216030
13. Passer racersykler og MTB 26–29".

SE **Bagagehållare****VARNING**

1. Kontrollera att geometriska data och hållfasthet för cykeln, som bagagebäraren ska monteras på, är kompatibla med denna bagagehållare.
2. Rekommenderat åtdragningsmoment för fästelement: 10Nm.
3. Maximal lastkapacitet: 10 kg. Barnstol förbjuden.
4. Den tillåtna belastningen på cykeln får inte överskridas.
5. Fästanordningarna ska säkras och kontrolleras ofta.
6. Bagaget kan endast transporteras på ett säkert sätt på bagagehållaren.
7. Bagagehållaren får inte modifieras.
8. Bagagehållaren är inte konstruerad för att dra ett släp.
9. Cykeln kan uppträda annorlunda (särskilt med avseende på styrning och bromsning) när bagagehållaren är lastad.
10. Reflektörerna och lamporna får inte skymmas när bagage fästs på bagagehållaren.
11. Maximal plattformshöjd mätt från hjulaxeln till bagagehållarens plattform: 50 cm.
12. Tillverkarens namn: HANGZHOU FERTS BIKE ACCESSORY Co.,LTD.
Tillverkarens adress: NO.639, JIANGUO NORTH ROAD, HANGZHOU, KINA
Importör: T. Hansen Gruppen A/S
Modell nr: 230216030
13. Lämplig för tävlingscyklar och MTB 26-29 tum.

DE **Gepäckträger****ACHTUNG**

1. Prüfen Sie, ob die geometrischen Daten und die Festigkeit des Fahrrads, an dem der Gepäckträger montiert werden soll, mit diesem Gepäckträger kompatibel sind.
2. Empfohlenes Anzugsdrehmoment der Befestigungselemente: 10Nm.
3. Maximale Tragfähigkeit: 10 kg. Kindersitze sind verboten.
4. Die zulässige Belastung des Fahrrads sollte nicht überschritten werden.
5. Die Verschlüsse sind zu sichern und regelmäßig zu überprüfen.
6. Das Gepäck kann nur auf dem Gepäckträger sicher transportiert werden.
7. Der Gepäckträger darf nicht verändert werden.
8. Der Gepäckträger ist nicht zum Ziehen eines Anhängers geeignet.
9. Das Fahrrad kann sich bei beladenem Gepäckträger anders verhalten (insbesondere in Bezug auf Lenkung und Bremsen).
10. Die Reflektoren und Lampen dürfen nicht verdeckt werden, wenn das Gepäck am Gepäckträger befestigt ist.
11. Maximale Plattformhöhe gemessen von der Radachse bis zur Gepäckträgerplattform: 50 cm.
12. Name des Herstellers: HANGZHOU FERTS BIKE ACCESSORY Co.,LTD.
Herstelleradresse: NO.639, JIANGUO NORTH ROAD, HANGZHOU, CHINA
Importeur: T. Hansen Gruppen A/S
Modell-Nr.: 230216030
13. Geeignet für Rennräder und MTB 26-29".

ES **Portaequipajes para bici****ADVERTENCIA**

1. Compruebe que las características geométricas y la resistencia de la bicicleta en la que se va a instalar el soporte son compatibles con este portaequipajes.
2. Se recomienda un par de apriete de 10 Nm.
3. Capacidad de carga máxima: 10 kg. Prohibido colocar asientos infantiles.
4. No sobrepase la carga admisible de la bicicleta.
5. Asegure bien los elementos de fijación y revíselos con frecuencia.
6. Únicamente se puede transportar el equipaje de forma segura en el portaequipajes.
7. No haga modificaciones en el portaequipajes.
8. El portaequipajes no está diseñado para arrastrar un remolque.
9. Es posible que la bicicleta se comporte de forma diferente (sobre todo en lo que respecta a la dirección y el frenado) cuando el portaequipajes está cargado.
10. Los reflectores y las luces no deben quedar ocultos cuando el equipaje esté sujeto al portaequipajes.
11. Altura máxima de la plataforma desde el eje de la rueda hasta la plataforma del portaequipajes: 50 cm.
12. Nombre del fabricante: HANGZHOU FERTS BIKE ACCESSORY Co.,LTD.
Dirección del fabricante: NO.639, JIANGUO NORTH ROAD, HANGZHOU,CHINA
Importador: T. Hansen Gruppen A/S
Modelo: 230216030
13. Compatible con bicicletas de carreras y MTB 26-29".

FR **Porte-bagages****AVERTISSEMENT**

1. Vérifier que les données géométriques et la résistance de la bicyclette sur laquelle le porte-bagages doit être monté sont compatibles avec celui-ci.
2. Couple de serrage recommandé pour les fixations : 10 Nm.
3. Capacité de charge maximale : 10 kg. Siège enfant interdit.
4. La charge admissible de la bicyclette ne doit pas être dépassée.
5. Les attaches doivent être correctement fixées et régulièrement vérifiées.
6. Les bagages ne peuvent être transportés en toute sécurité que sur le porte-bagages.
7. Ne pas modifier le porte-bagages.
8. Le porte-bagages n'est pas conçu pour tracter une remorque.
9. La bicyclette peut se comporter différemment (notamment en ce qui concerne la direction et le freinage) lorsque le porte-bagages est chargé.
10. Les réflecteurs et les lampes ne doivent pas être masqués lorsque les bagages sont attachés au porte-bagages.
11. Hauteur maximale de la plate-forme, mesurée de l'axe de la roue à la plate-forme du porte-bagages : 50 cm.
12. Nom du fabricant : HANGZHOU FERTS BIKE ACCESSORY Co., LTD.
Adresse du fabricant : NO.639, JIANGUO NORTH ROAD, HANGZHOU,CHINA
Importateur : T. Hansen Gruppen A/S
Numéro de modèle : 230216030
13. Convient aux vélos de course et MTB 26-29".

NL **Bagagedrager****WAARSCHUWING**

1. Controleer of de geometrische gegevens en de belastbaarheid van de fiets waarop de bagagedrager gemonteerd moet worden, geschikt zijn voor deze bagagedrager.
2. Aanbevolen aanhaalmoment van bevestigingsmiddelen: 10 Nm.
3. Maximaal draagvermogen: 10 kg. Kinderzitje verboden.
4. De toegestane belasting van de fiets mag niet worden overschreden.
5. De bevestigingsmiddelen moeten worden vastgezet en regelmatig worden gecontroleerd.
6. De bagage kan alleen veilig vervoerd worden op de bagagedrager.
7. Pas de bagagedrager niet aan.
8. De bagagedrager is niet ontworpen om een aanhangwagen te trekken.
9. De fiets kan anders reageren (vooral met betrekking tot sturen en remmen) wanneer de bagagedrager beladen is.
10. De reflectoren en lampen mogen niet aan het zicht worden onttrokken wanneer bagage op de bagagedrager is bevestigd.
11. Maximale platformhoogte gemeten vanaf de wielas tot het platform van de bagagedrager: 50 cm.
12. Naam fabrikant: HANGZHOU FERTS BIKE ACCESSORY Co.,LTD.
Adres fabrikant: NO.639, JIANGUO NORTH ROAD, HANGZHOU,CHINA
Importeur: T. Hansen Gruppen A/S
Modelnummer: 230216030
13. Geschikt voor racefietsen en MTB 26-29".

PL **Bagażnik****OSTRZEŻENIE**

1. Sprawdź, czy dane geometryczne i wytrzymałość pojazdu, na którym ma zostać zamontowany bagażnik, są zgodne z typem bagażnika.
2. Zalecany moment dokręcania elementów złącznych: 10 Nm.
3. Maksymalny udźwign: 10 kg. Zabrania się używania fotelika dziecięcego.
4. Nie należy przekraczać dopuszczalnego obciążenia pojazdu.
5. Elementy mocujące powinny być zabezpieczone i często sprawdzane.
6. Bagaż można bezpiecznie przewozić wyłącznie na bagażniku.
7. Nie wolno modyfikować bagażnika.
8. Bagażnik nie jest przeznaczony do ciągnięcia przyczepy.
9. Po załadowaniu bagażnika konstrukcja roweru może zachowywać się inaczej (szczególnie w zakresie kierowania i hamowania).
10. Odblaski i światła nie mogą być zasłonięte, podczas gdy bagaż jest przymocowany do bagażnika.
11. Maksymalna wysokość platformy mierzona od osi koła do platformy bagażnika: 50 cm.
12. Nazwa producenta: HANGZHOU FERTS BIKE ACCESSORY Co.,LTD.
Adres producenta: NO.639, JIANGUO NORTH ROAD, HANGZHOU, CHINY
Importer: T. Hansen Gruppen A/S
Model nr: 230216030
13. Nadaje się dla rowerów wyścigowych i MTB 26-29".